

## دیوانگان: سخنگویان جناح معارض جامعه

\* در عصر عطار\*

مریم حسین‌آبادی

کارشناس ارشد دانشگاه یزد  
دکتر سید محمود الهام بخش  
استادیار دانشگاه یزد



چکیده:

۷۱ عقلای مجانین جماعتی از صوفیه‌اند که رفتار و گفتارشان به ظاهر مناسب با آداب و رسوم اجتماعی و احکام شرعی و حسن و قبح عقلی نبوده است؛ مانند دیوانگان از مردم گریزان بودند و عمدتاً، در ویرانه‌ها و گورستان‌ها و کوه و صحراء، در انزوا، روزگار می‌گذراندند. محیل‌الدین عربی عدهٔ بروز این حالت را در این جماعت ورود وارد غیبی و تجلی حق تعالی بر آنها دانسته است اماً به نظر می‌رسد زمینه‌ها و عوامل دیگری نیز در پیدایش و شکل‌گیری این شخصیت‌ها نقش بسزایی داشته‌اند. در این نوشتار، کوشش می‌شود تا زمینه‌ها و عوامل اجتماعی مؤثر در شکل‌گیری شخصیت عقلای مجانین در عصر عطّار مشخص شود و مهمترین بعد شخصیت عقلای مجانین در عصر عطّار یعنی معارض و معتقد اجتماعی بودن با بیان حکایتها بیان نموده مورد بررسی قرار گیرد.

کلید واژه‌عطّار نیشاپوری، خردسیزی، عقلای مجانین، اعتراض.

عقلای مجانین، مجانین عشق حضرت حق و عاقلان عرصهٔ فنای عقل، جماعتی از صوفیه‌اند که در راه جانان از عقال عقل رسته‌اند و زمام تمکین و وقار را رها کرده‌اند، در سلک دیوانگان بر هنر پای در آمده، آوارهٔ کوی و بربزن ورسوای خاص و عام شده‌اند. دل از دست دادگان مجنوی که خشت زیر سردارند و پای بر فرق فرقدان می‌سایند.

ابوالقاسم حسن بن محمد بن حبیب نیشاپوری (متوفی ۴۰۶ ه. ق.) تذکره‌ای با نام «عقلای مجانین» تألیف کرده و در آن، به ذکر اخبار و احوال این طایفه پرداخته و حکایاتی نیز از آنها نقل کرده است (ابوالقاسم نیشاپوری، ۱۹۲۴م). جمال الدین ابی الفرج عبدالرحمن بن الجوزی (متوفی ۵۹۷ ه. ق.) در کتاب «صفلص فو» که تذکره‌ای است از احوال برگزیدگان صحابه از مهاجرین و انصار و تابعین و من بعد هم در چهار مجلد تألیف شده، ذکری از عقلای مجانین مدینه، بغداد، کوفه، بصره، بیت المقدس و ... به میان آورده است (جمال الدین الجوزی، ۱۳۵۵ ه. ق.). وبالآخره محبی الدین ابن عربی (متوفی ۶۳۸ ه. ق.) نیز در فتوحات مکیه، جلد اول، فصلی را به ذکر احوال عقلای مجانین علاوه بر روز حالت جنون برآنها اختصاص داده است.

محال الدین علّت بر روز این حالت را بعضی از مردم تجلی حق تعالی و ورود وارد غیبی برآنها و در تصرف جذب حق واقع شدن، دانسته است و مردم را در مواجهه با این جذب الهی و وارد غیبی به سه دسته تقسیم می‌کند. عقلای مجانین دوسته اول قرار می‌گیرند و جزو کسانی هستند که قوت و نیروی وارد غیبی بزرگتر و قوی‌تر از قوت روحانی و معنوی آنهاست، بنابراین برآنها غلبه می‌یابد و عقلشان را زایل می‌گرداند و حالت جنون را برآنها مستولی می‌سازد (ابن عربی، بی‌تا، ج ۱: ص ۲۴۹).

این طایفه که گفتار و رفتارشان به ظاهر مناسب و مطابق با آداب و رسوم اجتماعی و احکام شرعی و حسن و قبح عقلی نبود، چون دیوانگان از مردم گریزان بودند و عمده‌ای در ویرانه‌ها و گورستانها و یا کوه و دشت و صحراء، در انزوا، روزگار می‌گذرانند.<sup>۷۲</sup>



برخلاف دیوانگان که هرگاه درمیان مردم ظاهر می‌شدند از آزار و اذیتشان درامان نبودند، عقایق‌جانین معمو لآن زد مردم از احترام برخوردار بودند و از آزار و اذیتشان نیز درامان بودند. علاوه براین، سخنان پندآموز و تأثیر گذار آنها، نکته سنجی‌ها و بذله‌گویی‌های دل انگیزشان، زندگی زاهدانه و بی‌تكلفسان، سادگی و صداقت و بی‌ریائیشان و جسارت و گستاخی و بی‌باکیشان که همه از تأثیر آن وارد غیبی و جذبه الهی بود، درنظر مردم هاله‌ای از تقدس برایشان به ارمغان آوردند. این هاله تقدس و احساس احترام آنگاه که این مجانین درپناه سپر جنون، حرف دل مردم را در اعتراض به خداوندو مقصدترات الهی، حاکمان و نظام اجتماعی، عابدان و عارفان ریاکار و مردم غافل برزبان می‌راندند، دو چندان می‌شد.

در منابع فارسی و عربی، حکایات شیرین و متعددی از این مردان و زنان پارسای دنیا گریز نقل شده است <sup>اما</sup> به جرأت می‌توان گفت درهیچ یک از آثار ادبی فارسی و عربی اعم از نظم فقره به اندازه آثار فرید الدین عطّار نیشابوری مجانین مجال حضور نیافته‌اند. مثنوی‌های عطّار پر است از حکایت‌ها و تمثیل‌هایی که قهرمانان آنها مجانین هستند.

۷۳

این شوریدگان فرزانه شخصیت اصلی دویست و یازده <sup>حکایت از مجموع نهصد و سه</sup> حکایت مثنوی‌های عطّار را تشکیل می‌دهند. اگر بدانیم که در این نهصد و سه حکایت عطّار، علاوه بر شخصیت دیوانه، قریب به یکصد و بیست شخصیت متفاوت دیگر از پیامبران و فرشتگان تا خلفا و پادشاهان و وزراء و شعراء و عرفا و حکما و صاحبان مشاغل و صاحبان ادیان و حتی جماد و نبات و حیوان را به سخن واداشته است تا هر یک سهمی در پردازش و گزارش منویّات او داشته باشند و به اصطلاح، حرف دل او را برزبان بیاورند، خواهیم دانست که دیوانگان که به عنوان یکی از این یکصد و بیست شخصیت متفاوت به طور متوسط می‌بایست هفت یا هشت حکایت را به خود اختصاص دهند با اختصاص دویست و یازده حکایت به خود چه نقش عمده و سهم بسزایی در داستان‌فرایی عطّار و بیان حرفهای ناگفته‌اش در مثنوی‌های او دارند.

بلغین ترتیب عطّار در مثنوی‌های  $23/36\%$  از کل حکایتها از زبان بی‌دلان بی‌نام و نشانش به



نکوهش عقل و ستایش رهایی از آن پرداخته، فریاد اعتراض به جهان آفرین و نظام آفرینش، عارفان و عابدان ریاکار، حاکمان ظالم، نظام اجتماعی بی‌نظام آن عصر و مردم ریاکار، حریص، دنیادوست، غفلت زده، خرافه پرست و ساده لوحی که طبیعی‌ترین محصول چنان عصر و جامعه‌ای هستند برآورده و درپارهای موارد ناب‌ترین تجربه‌های روحانی خود را که بی‌شک نه فقط حاصل گشت و گذار در «هفت شهر عشق» بلکه ره‌آورد خوض واستغرق دراز مدت او در این مدارک دارد.

اما چرا شخصیت دیوانه بر جسته ترین شخصیت داستانهای عط‌ساز است؟ برای پاسخ به این سؤال لازم است دورنمایی از اوضاع اجتماعی هر عط‌ساز را از نظر بگذرانیم عط‌ساز متولد ۵۴۰ هـ ق. و متوفای ۶۱۸ هـ ق.<sup>۳</sup> است. فاصله این دقایق محدوده زندگی عط‌ساز است. عصر زندگی هر فردی حداقل چند دهه قبل از تولد او آغاز می‌شود و تا چند دهه بعد از وفاتش ادامه می‌یابد. اوضاع و احوال اجتماعی نیز به آرامی و درگذر زمان تغییر و تحرّک می‌یابند. بنابراین، اگرخواهیم اوضاع اجتماعی عصر عط‌ساز را از نظر بگذرانیم، باید از سال ۵۴۰ چندین سال به عقب برگردیم. این بازگشت تا سال ۴۸۵ هـ ق است سال در گذشت ملکشاه سلجوقی را آغاز عصر عط‌ساز فرض می‌کنیم. عصری که می‌توان آن را عصر جنگ نامید.



۷۴

جنگهای بی‌امان و ویرانگری که از این سال یعنی اواخر قرن پنجم آغاز می‌شود، در تمام طول قرن ششم، مگر با وقفه‌هایی کوتاه مدت، ادامه می‌یابد و در اوایل قرن هفتم زمینه‌ساز ایلغار خانمان سوز مغول می‌شود (مالکی، ۱۳۸۰: ص ۳۹). ره‌آورد این جنگهای سخت و دامنه‌دار میان صاحبان قدرت و داعیه‌داران حکومت پس از مرگ ملکشاه سلجوقی به منظور تصاحب جایگاه او برای مردم خراسان، خاصه نیشابوریان که به دلیل جایگاه مه م شهرشان به لحاظ سیاسی و اقتصادی همواره در بطن این حوادث قرار داشته‌اند، چیزی جزقحطی، گرسنگی، ویرانی و قتل و غارت نبود.

به موازات این نزاع‌های دنیایی، نزاع‌های دینی نیز به برکت تعصبات کور فرقه‌ای و عقیدتی و دشمنی‌های مسلکی، که از سوی سیاست‌گذاران متعصب حکومت سلجوقی به

منظور سرکوب مخالفان تایید و تشدید نیز می‌شد (مالکی، ۱۳۸۰: ص ۱۲)، برسترن آشفتگی‌های ناشی از خلاً قدرت در خراسان روز به روز، ابعاد وسیع‌تری می‌یافتد و به همان نسبت تلفات و ویرانیهای گسترده‌تری نیز به جای می‌گذاشت.

ابن اثیر ذیل وقایع سالهای ۵۴۸، ۵۵۶ هـ. از نزاع‌ها و آشوب‌های خونینی میان شافعیان، حنفیان و علویان نیشابور خبر می‌دهد. در جریان شدیدترین نزاع کاظاهر آدر ریبع الآخر سال ۵۵۶ هـ. رخ داده است، هشت مدرسه از مدارس حنفیان و هفده مدرسه از مدارس شافعیان ویران می‌شود پنج کتابخانه در آتش تعصب می‌سوزد، کتاب‌های نفیس هفت کتابخانه را غارتگران به یغما می‌برند و مسجد عقیل که به گفته «ابن اثیر» گنجینه‌ای از کتب موقوفه داشته و از بزرگترین منابع علمی و ادبی نیشابور به شمار می‌رفته است، به طور کامل منهدم می‌شود (ابن اثیر، ۱۹۶۶، ج ۱۱: صص ۱۸۱-۱۸۲، ۲۳۲، ۲۷۱-۲۷۲).

این نزاعها و آشوبها نمونه‌های به اصطلاح خفیف‌تری هم دارد به این ترتیب که مردم محله‌های مختلف نیشابور که به سبب اختلافات مذهبی، کینه‌های دیرینه در دل داشتند؛ هر شب در محلهٔ خود جمع می‌شدند و سپس به راه می‌افتدند و آتش در محلهٔ مخالفان می‌زدند (راوندی، ۱۳۶۴: ص ۱۸۲) گاهی نیز دشمنی‌های مسلکی و تعصبات کور فرقه‌ای و عقیدتی به صورت کینه توzi‌ها و نزاع‌های انفرادی بروز می‌کرد. مثل اقدام اشمنزار آور آن آشپز نیشابوری که علوی بیچاره‌ای را کشت و پخت و گوشت پخته‌اش رادر خوراک فروشی خود به مردم فروخت (ابن اثیر، ۱۹۶۶، ج ۱۱: ص ۲۲۸) و اقدام متقابل آن علوی نایبی اصفهانی که رهگذران بی‌گناه را به بهانه اینکه او را به خانه‌اش راهنمایی کنند به دهليز خانه می‌کشند تا بستگانش رهگذر از همه‌جا بی‌خبر را در چاه عمیقی که در این دهليز حفر شده بود، سرنگون کنند (راوندی، ۱۳۶۴: ص ۱۵۷-۱۵۸). اگرچه مطالعه این حکایت‌ها احساس ناخوشایندی در انسان ایجاد می‌کند، در عین حال به خوبی فضای فکری و فرهنگی حاکم بر عصر فماین عطّار را در برابرش به تصویر می‌کشد.

صائب خراسانیان در عصر عطّار تنها محدود به همین جنگ و نزاعها و تبعات جانکاه آنها نمی‌شود؛ خشم طبیعت نیز در این عصر بارها تازیانه قهر خود را بر سر این مردم فرود



آورده است. به این ترتیب که در قرن ششم، در طول بیست سال، سه قحطی شدید در خراسان اتفاق می‌افتد: وَلی در سال ۵۳۲ هـ ق. (ابن اثیر، ۱۹۶۶، ج ۱: ص ۶۶) دومی که دامنه وسیع‌تری نیز داشته و از شام تا خراسان را در بر گرفته بوده به فاصله یازده سال از اولین قحطی در سال ۵۴۳ هـ ق. روی می‌دهد (همان: ص ۱۳۷) و قحطی سوم که از دو مورد قبلی قوی‌تر بوده است و در جریان آن کار به جایی می‌رسد که مردم گوشت یکدیگر را نیز می‌خورند به فاصله نه سال از دو مین قحطی در سال ۵۵۲ هـ ق. به وقوع می‌پیوندد (همان: ص ۲۲۸) خاطره همین قحطی شدید است که ذهن عطّار نوجوان نقش می‌بنند و بعدها سبب‌ساز سروden مجموعه حکایت‌هایی در آثارش می‌شود که مضمون همه آنها غم نان است و مقصود اغلب‌شان بدون شک اعتراض به نان دهنده.

دیگر تازیانه قهر طبیعت زلزله‌ای مخوفی است که به روایت ابو عبد‌الله حاکم نیشابوری از بدوبنای نیشابور تا چهارصد و کسری از هجرت، هجدۀ بار این شهر را لرزاند و بعد از وقفع نسبت آ طولانی، نوزدهمین آنها در سال ۵۵۵ هـ ق. نیشابور را به کلی ویران ساخت (حاکم نیشابوری، ۱۳۷۵: ص ۲۲۱) تاریخ و اطلاعی که از نیشابور جنگ‌زده باقی مانده بود به تلی از خاکستر و دمن مبدل شود.

۷۶

مردمی که از این زلزله ویرانگر جان سالم به دربرده بودند به شادیا خ، منطقه خوش آب و هوایی که در حومه نیشابور ویران قرارداشت، عزیمت کردند و در آن‌جا شهری ساختند و آن را به یاد دیار محبوب خویش، «نیشابور» نامیدند. (همانجا)

هر کدام از این حوادث مصیت بار موجی از اعتراض را در خاطر مردمان مصیت‌زده این عصر بر می‌انگیخت. اعتراض به خالق و مسیبان این حوادث: خداوند آسمانها و زمین و خداوندان خراسان و نیشابور ما چه کسی جرأت اعتراض کردن داشت؟ نهی شریعت که جبر حکومت آن را چون تازیانه‌ای بر سر عاقلان دیندار بر افراسته بود جرأت آنان را چنان به بند می‌کشید که حتی فکر اعتراض نیز به خاطرشان خطور نمی‌کرد؛ چه رسید به اینکه در عمل مقابل خداوندان زر و زور بایستند و به آن همه ظلم و بی‌عدالتی، فقر و مسکن و غارت و کشتار که ارمغان قدرت طلبی و زراندوزی‌های آنان بود اعتراض کنند و یا در

برابر خداوند بایستند و نه فقط به این ناملایمات که غیر مستقیم به اراده او بر آنها تحمیل می شد، بلکه به زلزله‌ها، قحطی‌ها و خشکسالی‌های مرگباری که مستقیم آب به اراده او بر آنها تحمیل می شد اعتراض کنند.

جرأت و جسارت لازم برای ابراز این اعتراض تنها در سایه دیوانگی یا به عبارت دقیق‌تر، دیوانه‌نمایی می‌شد و این دیوانه‌نمایان عاقل بودند که در پناه سپر جنون، فارغ از نهی شریعت و جبر حکومت که مصلحت اندیشه‌های عقل تبعیت از هر دو را تجویز می‌کرد بی‌هراس لب به اعتراض می‌گشودند؛ گستاخانه حضرت حق را مورد اعتراض قرار می‌دادند و شجاعانه به حاکمان می‌تاختند و آنها را آماج انتقاد و اعتراض و استهزاء قرار می‌دادند.

رهایی از قید عقل این امکان را برایشان فراهم می‌ساخت. رهایی از عقل رهایی از قلم کرام الکاتبین را به همراه داشت<sup>۴</sup> و رهایی از قلم کرام الکاتبین تکلیف را از آنها ساقط می‌کرد و سقوط تکلیف طبیعتاً مصونیت از مؤاخذه و مجازات شرعی را در پی داشت؛ از طرفی، حاکمان و صاحبان قدرت نیز که خود آماج اعتراض‌ها و انتقادهای این دیوانه نمایان به ظاهر رها از عقل بودند با علم به اینکه دیوانگان از قید شرع و قانون آزادند غالباً فریاد اعتراض آمیز این منتقدان فارغ از عقیله عقل رجا مدعی تلقی نمی‌کردند و به همین دلیل، سعی زیادی هم برای خاموش کردن آن به کار نمی‌بردند (زرین کوب، ۱۳۸۰، ص ۲۹).

به این ترتیب حرف دل مردمان عاقل که مزبور عقل حصاری از نواحی شرعی و حکومتی پیرامون‌شان تنیده بود، بر زبان عاقلان به ظاهر رها از عقل جاری می‌شد نه تنها مجازات و عقوبی متوجه عقلاً نمی‌شد؛ بلکه با نقل این گونه اقوال از قول معجانین، موجبات تشفی خاطرشنان نیز فراهم می‌آمد.

با این تفاصیل، عطار که یکی از عقلاً برجسته این عصر بالخیز پرغوغای ستم‌بار است و نه تنها خود دطول عمر نسبتاً طولانی‌اش بارها و بارها شاهد و ناظر حوادث و بلایای جانگداز و نفرت بار این عصر بوده و پیامدهای تلخ آن را تمام وجود لمس کرده نموده، بلکه از نزدیک آلام و رنجهای مردم را نیز حس کرده و به دلیل شغل طبابت و داروفروشی



بیش از هر کس دیگر عمق و شدت آنها را نیز دریافته است، ناگزیر است تا حداقل پاره‌ای از این همه مصیبت را در قالب اعتراض از زبان مجانین عاقل بیان کند تاهم آبی بر آتش تأثرات درونی و آلام روحی اش باشد و هادای دینی که طیب عالم عاقلی چون عطّار نسبت به مردم زمانه خود احساس می‌کند و در عین حال، نقل این همه از زبان مجانین عاقل خود او را از تبعات سختی که بیان این اعتراض‌ها می‌توانست به دنبال داشته باشد، مصون بدارد.

این است که برجسته ترین شخصیت در حکایت‌های مثنویات عطّار شخصیت عقلای مجانین است. قهرمانان عاقل به ظاهر بی‌عقلی که در پناه سپر جنون و بی‌عقلی فارغ از قید و بندها و ممنوعیت‌های شرعی و اجتماعی نه فقط حرف دل بلکه حرف دل مردمان مصیبت دیده عصر و زمانه او را در قالب اعتراض برزبان می‌راندند.

از مجموع دویست و یازده حکایت عقلای مجانین در مثنویهای عطّار مضمون یک‌صد و بیست و شش حکایت اعتراض است یعنی  $59/71\%$  از کل حکایتهای عقلای مجانین به بیان اعتراض به خداوند، پادشاهان، عابدان و زاهدان ریاکار و مردم غافل، خرافه پرست و  $000$  اختصاص یافته است. از هشتاد و دو حکایت دیگر، یازده حکایت به نکوهش عقل و ستایش رهایی از آن اختصاص یافته است و هفتاد و یک حکایت هم مضمون عرفانی دارد و جالب است بدانیم که در این هفتاد و یک حکایتیز عطّار ضمن بیان لطایف و دقایق عرفانی بر زبان دیوانگان به سختی به عارفان و عاشقان ریاکار که ادعای عشق حضرت حق رطابند ام  $\text{۳}$  در حقیقت عاشق خود و فریته زرق و برق دنیا هستند تاخته و آنها را آماج اعتراض و انتقاد قرارداده است.



اعتراض در حکایت‌های عقلای مجانین چهار مخاطب کلی دارد:

- ۱- اعتراض به مردم غافل، ریاکار، حریص، خرافه پرست و  $000$  که چهل و دو حکایت را به خود اختصاص داده است؛ یعنی  $33/33\%$ ؛
- ۲- اعتراض به جهان آفرین و نظام آفرینش که سی و هشت حکایت را به خود اختصاص داده است، یعنی  $15/30\%$ ؛
- ۳- اعتراض به خلفا، پادشاهان و حکام که سی حکایت را به خود اختصاص داده است،

یعنی ۲۳/۸۰٪

۴- اعتراض به عابدان وزاهدان و واعظان ریاکار که شائزده حکایت را به خود اختصاص داده است یعنی ۱۲/۶۹٪ آنچه در پی می آید نمونه هایی از هر کدام از این چهار محور است.

#### - اعتراض به مردم غافل، حریص، ریاکار، خرافه پرست و ...

دیدیم که عصر عطار، عصر جنگ و غارت و قتل، نزاع و کشمکش عقیدتی و نسل کشی فرقه‌ای، زلزله و ویرانی، خشکسالی و قحطی و گرسنگی بود. چنین عصر و زمانه‌ای مردمانی عالم، آزاده، صادق و درستکار، شجاع و بلندهمت خلق نمی‌کند. یا بر عکس مردمانی که عالم و آزاده، صادق و درستکار، شجاع و بلندهمت باشند چنین عصر و زمانه‌ای برای خود نمی‌سازند یا حداقل آن را تحمل نمی‌کنند.

عطار اصالت و هویت ایرانی - اسلامی را که ایرانی مسلمان را عالم و آگاه، آزاده و بلندهمّت، بی‌ریا و صادق، راست‌گفتار و درست کردار و شجاع و ظلم‌ستیز می‌خواهد در وجود مردمان عصر و زمانه خود نمی‌بیند. ازین رو، پیکان اعتراض را بیش از همه متوجه مردم زمانه خود ساخته تا با سرنیزهٔ تنبیه و انتقاد نه تنها آنها را متوجه رذایلی که گریبان‌گیرشان شده نمود؛ بلکه آنان را به سوی هویت و اصالت فراموش شده‌اشان با صفات متعالی و آرمانهای بلندی که برای مسلمان ایرانی می‌خواهد، بازگرداند.

- اعتراض به جهل مردم ساده لوح و خرافاتی که برای دور داشتن چشم‌زخم از کشتزار خود سرخری را بر سر چوب نصب کرده بودند؟  
دیوانه‌ای در راه می‌رفت، سرخری را بر سر چوب درمیان کشتزاری دید، پرسید:

چرا سرخر را اینجا نصب کرده‌اید؟  
چنین گفتند «کای پرسنده راز  
برای آن که دارد چشم بدبار»

چو شد دیوانه زان معنی خبردار  
بدیشان گفت: «ای مشتی جگرخوار



گر آنسی که این خر زنده بودی بسی زین کار، خر را خنده بودی  
شما را مغز خر داده است یا سام از آنید این سرخر بسته بردام

نداشت اوزنده چوب از کون خودباز چگونه مرده دارد چشم بد باز؟  
(عطار، اسرارنامه، ۱۳۶۱: ص ۱۳۴)

- اعتراض به مردم نآگاه که قدر فرصت‌ها و موقعیت‌ها را نمی‌دانند؛  
دیوانه‌ای شاد و سرحال می‌گذشت چشمش به استاد بقال که بر دکان نشسته بود افتاد:

بعد گفتا که «ای مرد نکونام  
شکرداری سپید و مغز بادام؟»

چنین گفتا که: «دارم هر دو بسیار  
ولیکن تا پدید آید خریدار.»

بعد دیوانه گفت: «آخر کجایی؟  
چرا آن هر دو را خوش خوش نخایی؟

اگراین هر دو بفروشی به صدناز  
از این هر دو چه خوشتتر می‌خری باز؟  
(همان: ص ۱۸۲)

استاد بقال در این حکایت سمبل خلق عالم، دکان سمبل این عالم و مغز بادام و شکر  
سمبل نقد وقت و فرصت عمر است. همه ما بقالانی هستیم که بر این دکان نشسته‌ایم  
ومغز بادام و شکر پیش رو حاضر داریم له ۳قدر آنها را نمی‌دانیم و از آنها خوب استفاده  
نمی‌کنیم و پیوسته، آنها را به ثمنی بخس و دراهمی محدود <sup>۵</sup>می‌فروشیم.

- اعتراض به مردم مغرور و متکبر؛

باد برسیل مجاز همواره مظهر تکبر و غرور است این باد برای دیوانه عطّار نه تنها  
مجازی نیست بلکه کام لاً محسوس و ملموس است و گاه آنقدر شدید است که دیوانه



می ترسد او را با خود ببرد؛ دیوانه‌ای در راهی نشسته بود، قومی دنیادار با جامه‌ها و  
دستارهای فاخر غرق غرور و رعنایی و تکبّر خرامان می خرامیدند. دیوانه وقتی چشمش به  
این قوم خودبین و تکبّر افتاد سورج یَب فروبرد:

چو بگذشتند، سر بر کرد از جَيَ ب

یکی پرسید از او کـا «ای مرد بـی عیب  
چرا چـون روی رعنـایان بدـیدی

شدـی آـشـتـه و سـر در کـشـیدـی؟»

چـنـین گـفـت او: «کـه سـرـرا در کـشـیدـم

زـبـس بـاد بـروـت اـینـجاـکـه دـیدـم  
کـه تـرسـیدـم کـه بـرـبـایـد مـراـبـادـ

چـو بـگـذـشتـنـد سـرـبرـکـرـدم آـزادـ»

(عطـار، الـهـی نـامـه، ۱۳۵۹: صـ215)

- اعتراض به مردم غافل از غم عشق خدا که نقد عمر را پیوسته در حسرت و اندوه  
گذشته و یـم و غـم آـینـه مـی گـذـرانـد؛

دیوانه‌ای در بغداد بود که با هیچ کس سخن نمی گفت. از او پرسیدند چرا با کسی  
حرف نمی زنی؟ گفت: «آدمی نمی یـسـم کـه با او حـرـف بـزـنـم». گـفـتنـد: «ایـن هـمـه آـدمـ  
ایـنـجـاست؛ نـمـی یـبـنـی؟ الله ۝ اـنـظـر دـیـوانـه کـه تـعرـیـف خـاصـی بـرـای اـنـسـانـیـت و مـرـدـم بـودـن دـارـدـ.  
همـه مـرـدـم نـیـسـتـنـدـ.

چـنـین گـفـت او: «نـهـانـد اـینـ قـوـم مـرـدـم  
کـه مـرـدـم آـنـ بـودـ کـوـ اـز تـعـظـمـ

غـمـ دـی و غـمـ فـرـداـشـ نـبـودـ  
زـکـارـ بـیـهـدـه سـوـدـاشـ نـبـودـ

غـمـ نـآـمـدـه هـرـگـزـ نـدارـدـ  
زـرـفـتـه خـوـیـش رـاعـجـزـ نـدارـدـ



## غم درویشی و روزیش نبود

به جزیک غم شبان روزیش نبود  
 که غم در هر دو عالم جزیکی نیست  
 یقین است آنچه می‌گوییم؛ شکی نیست  
 گرت امروز از فردا غمی هست  
 نه نقد امروز عمرت دادی از دست.»

(همان: ص ۱۲۱)

توصیه عطّار به غم گذشته و آینده نخوردن صرف آبه منظور خوش بودن و دم غنیمت  
 شمردن نیست بلکه او با این توصیه مخاطب خود را متوجه غم خواهایند عشق حضرت حق  
 نموده و تاکید می‌کند که این غم است که انسان باید در هر دو عالم داشته باشد.

- اعتراض به مردم ریاکار که در راه خدا گرده نانی نمی‌بخشنندامَا برای بنده او

صدیدنار خرج می‌کنند؟

نانوایی دورا دور، ذکر خیر و آوازه شبی<sup>۶</sup> را شنیده و ندیده، عاشقش شده بود. از قضا،  
 روزی شبی به شهر آن نانوآمد و گذارش به دکان او افتاد و گرده نانی ازدکانش  
 برداشت<sup>۷</sup> نانوا نان را از دست شبی کشید و به او نان نداد. شبی هم بدون اینکه حرفی  
 بزند رفت. فردی که شبی را شناخته بود و از ارادت نانوا به او نیز خبر داشت. نزد نانوا رفت  
 و شبی را به او معرفی کرد. نانوا که فهمید نان از دست که کشیده:



۸۲

دوید آن نانواره تابیابان

وزآن تشویر پشت دست خایان

به صد زاری به پای او در افتاد

به هر ساعت به دستی دیگر افتاد

بسی عذرش نمود و کرد اعزاز

که تا آن را تدارک چون کند باز؟

شبی در جواب عذرخواهی‌های نانوا گفت: «اگر می‌خواهی کاری را که کردی جبران

کنی باید مهمانی بزرگی ترتیب بدھی و ما را دعوت کنی نانوا فوراً قصری باشکوه را آذین بست و هرچیزی را که برای یک مهمانی مجلل لازم بود فراهم کرد، به طوریکه یکصد دینار زر خرج شد:

به آخر چون همه برخوان نشستند  
دعا چون گفت شبلی بازگشتند

عزیزی بود بس شوریده حالی  
زشبلی کرد آن ساعت سؤالی

که نه خوبی شناسم من، نه زشتی  
بگو تا دوزخی کیست و بهشتی؟

جوابی داد شبلی آن اخی را  
«که گرخواهی که بینی دوزخی را

نگه کن سوی صاحب دعوت ما  
که دعوت ساخت بهر شهرت ما

نداد او گردهای بهر خدا را  
ولیکن داد صد دینار مارا

کشید از بهر شبلی صد غرامت  
به حق یک گرده دادی بی درشتی

نبوذی دوزخی، بودی بهشتی.»

(همان: ص ۸۸-۸۹)

- اعتراض به مردم عیب جو که به جای دیدن زیبایی‌های عالم و درک حقیقت زیبای وجود باری تعالیٰ که زیبایت و دوستدار زیبایی<sup>۷</sup> پیوسته مشغول عیب جویی از خلق هستند:  
آن عزیزی گفت: «شد هفتاد سال  
تازشادی می‌کنم و زناز حال



کاین چنین زیبا خداوندیم هست  
 با خداوندیش پیوندیم هست»  
 چون تومشغولی به جویایی عیب  
 کی کنی شادی به زیایی غیب؟  
 عیب جویا توبه چشم عیب بین  
 کی توانی بود هرگز غیب بین؟  
 ا و ل آعیه ب خلق آزاد شو

پس به عشق غیب مطلق شاد شو

( عطار، منطق الطیر، ۱۳۸۳، ص: ۳۷۰ )

- اعتراض به مردم غافل صورت پرست که دل به دنیا بی اعتبار و افراد و اشیاء و امور ناپایدار دنیوی می بندند.

عاشقی دردمدانه می گریست؛ شبی از او پرسید: سبب گریهات چیست؟  
 گفت: شیخا، دوستی بود آن من  
 کز جمالش تازه بودی جان من



۸۴

دی بمرد و من بمرد از غم ش  
 شد جهان بر من سیاه از ماتمش»

شیخ گفتا: «چون دلت بی خویش از اینست  
 این چه غم باشد؟ سزاگیت بیش از اینست  
 دوستی دیگرگزین ای یار تو  
 کونمیرد تانمیری زار تو  
 دوستی کز مرگ نقصان آورد  
 دوستی او غم جان آورد»

( همان: ص: ۳۳۳ )

- اعتراض به مردم غافل که مرگ را ازیاد بردہ اند؛  
 دیوانه ای برسر گوری خوابیده بود. کسی به او گفت: «برای چه اینجا خوابیده ای؟ بلند

شو و به شهریا».

گفت: «این مرده رهم ندهد به راه  
هیچ می‌گوید: مرو زین جایگاه  
زانکه از رفتن رهت گردد دراز  
عاقبت اینجات باید گشت باز  
شهریان راچون به گورستانست راه  
من چه خواهم کرد شهری پرگناه؟»

(عطار، مصیت نامه، ۱۳۶۴: ص ۹۰)

#### - اعتراض به مردم غافل ازیاد خداوند؛

مردم غافل همان قدر از خدا خبر دارند که چهارپا از بوی خوش غالیه، معشوق طوسی<sup>۸</sup>  
از بازار عطاران می‌گذشت. عطاری از مشک و عنبر، غالیه می‌ساخت:

غالیه بستد از او معشوق چست  
بود در پیشش خری ادب از سست  
زیر دنبال خرآلوده بکرد  
بر پلیدی غالیه سوده بکرد  
سلّه نن پرسید از او مردی ز راه  
گفت: «این خلقی که هست این جایگاه

از خدا دارند چندانی خبر  
کز دم این غالیه این لاشه خر»

(همان: ص ۱۲۱)

- اعتراض به مردم غافل از حقیقت آفرینش که به جای پرداختن به هدف نهایی  
آفرینش یعنی رسیدن به کمال مطلق، نقد عمر را صرف پرداختن به ظواهر پر زرق و برق  
جهان می‌کنند؛



دیوانه‌ای به دکانی پر از شیشه رسید. خوشحال شد. سنگی برداشت و شروع کرد به  
شکستن شیشه‌ها:

صدهزاران شیشه می‌شد سرنگون  
پس طراق و طمطراق آمد برون

به دیوانه گفتند: «چرا این کار را کردی تمام سرمایه شیشه فروش را بربادادی؟»  
گفت: «من دیوانه‌ای بس سرکشم  
وین طراق و طمطراق آید خوشم

چون خوشم این آمد، اینم هست کار  
با زیانم نیست یا با سود کار»

دکان پر از شیشه سمبل دنیا و نعمت‌های آن، دیوانه سمبل انسانها و سنگ سمبل نقد وقت  
و فرصت عمر است و همه ما دیوانگانی که سنگ عمر بر شیشه نعمت‌های روزگار می‌زنیم  
واز آن همه، تنها به طراق و طمطراقی خشنودیم بی‌آنکه حظ واقعی خود را از آنها  
برگیریم و چون نقد وقت و فرصت عمر سپری شد، دست خالی از این دکان پر شیشه

رخت برمی‌گیریم:

درحقیقت، زین همه طاق و رواق  
نیست کس آگاه جز از طمطراق

هیچ کس افسر کار آگاه نیست  
زانکه آنجا هیچ کس را راه نیست

نیست کس را از حقیقت آگهی  
جمله می‌میرند با دست تهی

(همان:ص ۱۲۰)

و نمونه‌ای دیگر در اعتراض به حرص و طمع مردم و از بین اقسام مردم، بازاریان، به  
عنوان نماد آزمندی و طمع ورزی، انتخاب شده‌اند؛  
مجنوی هرگاه از بازار می‌گذشت:



در نظاره آمده حیران و مست

چست بگرفتی سرینی به دست

آن یکی گفت: «که ای شوریده دین

ینی از بهر چه می‌گیری چنین؟»

گفت: «این شمندی<sup>۹</sup> بازاریان

سخت می‌دارد دماغم را زیان»

(همان:ص ۱۷۴)

- اعتراض به جهان آفرین و نظام آفرینش؛ غالب حکایت‌های اعتراض آمیز این

بخش به خوبی عمق مظلالم و مصائب مردمان عصر عطار را به تصویر می‌کشد. عصری که

در آن گرانترین مصائب فقر و مرگ به واسطه جنگ‌های جانسوز و قحطی‌های خانمانسوز

به وفور و ارزانی هر چه تمامتر عرضه می‌شوند و چنان صبر و شکیبایی را از مردم می‌ربایند

که در نهایت عجز گستاخانه بر حق خرد بگیرند! دیوانه عطّار، نظام آفرینش و کار

خداؤند را که پیوسته زنده می‌کند و می‌میراند بیهوده و عبیث می‌داند. از این رو، گستاخانه،

خداؤند را سفال‌گری می‌بیند که کاسه‌هایی می‌سازد و دوباره آنها را می‌شکند. پس از

اعتراض به حق تعالی، روزگار را نیز مورد نکوهش و اعتراض قرار می‌دهد که نمی‌گردد

مگر برای اینکه دریغ و حسرت خلق را بساید. از دیوانه‌ای می‌پرسند: کار خدا چیست؟

می‌گوید:

چنین گفت او: «که تا گشتم من آگاه

خدا را کاسه گردیدم در این راه

به حکمت، کاسه سرراچو بربست  
به بادش داد و انگه خرد بشکست

اگر از خاک برگیری کفی خاک

پرسی قصه‌ای از خاک غمناک

به صد زاری فرو گیرد چو میغی



زیک یک ذ ره، برخیزد دریغی  
ل ول روز این چرخ دل افروز

دریغ خلق می‌ساید شب و روز»

(عطار، اسرارنامه، ۱۳۶۱: ص ۱۴۰)

- دیوانه‌ای که دلش از خدا و روزگار و خودش گرفته اینگونه زبان به اعتراض می‌گشاید:  
زبان بگشاد کـاـی دانده راز چونیست این آفرینش را سری باز

تو راتاکـی زبردن و آوریدن دلت نگرفت یا رب زآفریدن؟»

(عطار، الهی نامه، ۱۳۵۹: ص ۱۷۹)

- در مصر، قحطی شدیدی اتفاق می‌افتد؛ انبوهی از مردم از گرسنگی تلف می‌شوند:

از قضا دیوانه ای چون آن بدید  
خلق می‌مردند و نامد نان پدید



گفت: «ای دارنـدـه دنـيـا و دـيـنـ  
چـونـ نـدارـي رـزـقـ، كـمـتـرـ آـفـرـينـ!»

(عطار، منطق الطیر، ۱۳۸۳: ص ۳۵۹)

- دیوانه‌ای بی‌خانمان، گرسنه و عریان در راهی می‌رفت. برف شروع به باریدن کرد.

دیوانه که سرپناهی نداشت به ویرانه‌ای پناه برد:  
چـونـ نـهـادـ اـزـ رـاهـ، درـ وـيرـانـهـ گـامـ  
برـ سـرـشـ آـمـدـ هـمـیـ خـشـتـیـ زـيـامـ

سرشکستش؛ خون روان شد همچو جوى  
مرد سوى آسمان برکرد روی

گفت: «تا کـیـ کـوسـ سـلطـانـیـ زـدنـ  
زيـنـ نـكـوتـرـ خـشـتـ نـتوـانـیـ زـدنـ؟»

(همان: ص ۳۵۸)

- اعتراض دیوانه‌ای پیرو بی‌قوت که روزگار دررنج و بلا می‌گذراند به حق تعالی  
در قالب این مناجات صمیمانه:

یک شبی در راز آمد با خدای  
گفت: «ای هم رهبر و هم رهنمای

این که توهستی اگر من بودمی  
از خودت پیوسته می‌آسودمی

یک دمت اندوهگی نگذارمی  
ای بـهـازـ منـ، بـهـ ازـینـتـ دـارـمـیـ»

(عطار، مصیبت نامه، ۱۳۶۴: ص ۲۱۶)

- دیوانه‌ای به غایت گرسنه از غم بی‌نانی می‌گریست. کسی به او گفت: «گریه مکن؛  
خداآوندی که این آسمان را بدون ستون برافراشته نان تو را هم می‌تواند بدهد»



۸۹

مرد مجnoon گفت: «ای کاش این زمان  
از برای محکمی آسمان

حق تعالی صد ستون بنهادهای  
بـیـزـحـیرـیـ، نـانـ منـ مـیـدادـهـایـ

نان خورش می‌باید و نانم کنون  
من چه دانم آسمان بـیـستـونـ؟ـ»  
(همان: ص ۲۱۹)

- دیوانه گرسنه‌ای دودستی برف می‌خورد. یکی به او گفت: «چرا برف می‌خوری؟  
گفت: «گرسنه‌ام» گفت: «برف که گرسنگی را بر طرف نمی‌کند؟»

گفت: «حق را گو که می‌گوید بخور  
تاشود گرسنگیت آهسته‌تر»

هیچ دیوانه نگوید این سخن  
می‌خورم نه سر پدید این رانه بن

گفت: «من سیرت کنم بی‌نان، شگرف

کرد سیرم راست گفت امّا زبرف!»

(همان:ص ۲۵۱)

- مضمون این حکایت هم غم نان است: دیوانه‌ای از کسی گرده نانی طلب کرد. گفت:  
«من بی برگ و نیازمندم؛ از خدا بخواه.»

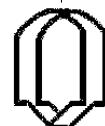
مرد مجnoon گفتش: «ای شوریده حال  
من خدارا آزمودم قحط سال

بود وقتغُزه سو مردهای

او نداد از بی‌نیازی گردهای!»

(همانجا)

### اعتراض به خلفا، پادشاهان و حکام



۹۰

تحم لِبْظُلَّ تَعْلَمَّى، تفرعن و تکبّر، دنیادوستی و نفس پرستی، جاهطلبی و بی‌عدالتی و  
دیگر رذایل مذموم پادشاهان و حاکمان عصر عطار، برای مردم آن روزگار اگر سخت تر و  
جانکاهتر از جنگ‌ها و زلزله‌ها و قحطیها نبوده، مسلمه آآسانتر از آن‌ها نیز نبوده است.

- اعتراض به تفرعن، تکبّر و نفس خود بر تربیتنی پادشاهان؛  
پادشاهی دیوانه‌ای را دید که کاسه‌سری را مقابل خود گذاشته بود. به او گفت: «با این

کاسه‌سر چه می‌کنی؟»

به شه گفتا: «که شه، اندیشه کردم  
تو را با خویشتن هم پیشه کردم

ندانم کلاً چون من گدایی است  
و یا خود آن چون تو پادشاهی است

پیمودم به عمری روی عالم

ترا قسمت سه گز آمد مرا هم  
 چه گرد آری سپاه و ملک و کشور؟  
 دو گرده تو خوری دو من، برابر  
 چو تو همچون منی، چندین تک و تاز  
 چه خواهی کرد؟ از گردن بینداز»  
 (عطار، اسرارنامه، ۱۳۶۱: ص ۱۴۱)

#### - اعتراض به زراندوزی پادشاهان؛

دیوانه‌ای از پادشاه می‌پرسد: تو زر را بیشتر دوست داری یا گناه را؟  
 شاه گفت: «کسی که عاقل باشد و از ارزش زر خبر داشته باشد حتماً آزر را بیشتر دوست  
 دارد»:



۹۱

به شه گفتا: «چرا گر عقل داری  
 گناهت می‌بُری زر می‌گذاری؟  
 گنه با خویشن در گور بردى  
 همه زرهارها کردى و مردى

تورا چون جان بیاید کرد تسليم  
 چه مقصود ازجهانی پر زر و سیم»  
 (همان: ص ۱۵۵)

- پادشاهان در ناز و نعمت و راحت روزگار می‌گذرانند و از درد دل و سختی‌ها و  
 رنج‌های مردم خبر ندارند؛  
 دیوانه پرسوزی درویرانه‌ای نشسته بود. کلاهی از نمد برسرش و جهانی از اندوه بر  
 دلش. پادشاه علت ناراحتی و غم و اندوهش را پرسید. پاسخ دیوانه کلاه نمدی زبان حال  
 همه کلاه‌نمدی‌هاست:

زبان بگشاد مرد از پرده راز  
 که «ای پروردۀ درصد پرده ناز

گرت هم زین نمد بودی کلاهی

تو را بودی در این اندوه راهی  
ولیکن در میان پادشاهی

چه دانی سختی و درد جدایی؟»

(عطار، الهی نامه، ۱۳۵۹، ص ۱۱۸)

- درویشی ژنده پوش در راهی می‌رفت. پادشاه اورادید. ازو پرسید من بهترم یاتو؟  
درویش گفت: چون منی از صد هزار چون توبدون شک بهتر است.»

زان که جانت ذوق دین نشناخته است  
نفس تو از تو خری بر ساخته است

وانگهی بر تو نشسته ای امیر  
تو شده در زیر بار او اسیر

هر چه فرماید تو را ای هیچ کس  
کام و ناکام آن توانی کرد و بس

لیک چون من سر دین بشناختم  
نفس سگ را هم خر خود ساختم

چون خرم شد نفس، بنشستم بر او  
چون منی بهتر ز چون تو صدهزار»

(عطار، منطق الطیر، ۱۳۸۳، ص ۳۲۱)

- اعتراض به ظلم حاکمان در حکایتی از بهلول که می‌شتبد تا از آتش گور ظالمی  
گرمی بیابد:

در زمستان، یک شبی بهلول مست  
پای در گل می‌شد و کفشه به دست

سائلی گفتش که «سر داری به راه  
تو کجا خواهی شدن زین جایگاه؟»

گفت: «دارم سوی گورستان شتاب



زانکه آنجا ظالمی است اند رعذاب

می روم چون گور او پرآتش است

گرم کردم زآنکه سرما ناخوش است.»

(عطار، مصیبت نامه، ۱۳۶۴، ص ۹۱)

- اعتراض به حاکم در این حکایت در واقع اعتراض به نظام اجتماعی است که در آن، اختلاف فاحش طبقاتی و بی عدالتی بیداد می کند و مسئولیت این بی عدالتی مستقیم آبرعهده حاکم جامعه است - آن هم حاکمی که عدلش شهره عام و خاص است: انوشیروان عادل!

انوشیروان عادل دیوانه ای رنگ پریده و نلان را در ویرانه ای می بیند که از مال دنیا، نیم خشتی زیر سر و کوزه آبی بر بالین دارد. انوشیروان بالای سر دیوانه می ایستد و محظوظ تماشای او می شود. دیوانه سرمست از شور بیدلی خطاب به انوشیروان می گوید: «انوشیروان عادل تویی؟» انوشیروان جواب می دهد: «همه اینطور می گویند» دیوانه جسور می گوید: «باید خاک در دهان همه کرد تا دیگر چنین دروغی به تو نبندند؛ چرا که تو عادل نیستی، من عادلم:



۹۳

«عدل باشد اینکه سی سال تمام

من در این ویرانه می باشم مدام

قوت خود می سازم از برگ گیاه

بالشم خشت است و خاکم خوابگاه

گه بسو زم پای تا سر ز آفتاب

گاه افسرده شوم از برف و آب

گاه بارانم کند آغشته ای

گه غم نانم کند سرگشته ای

من چنین باشم که شب بر تخت زر

خفته باشی گرد تو صد سیم بر

شمع بر بالین و پایین باشدت

در قدم جلّب مشکین باشدت  
جمله آفاق در فرمان تو را

نه چو من در دل غم یک نان تورا  
تو چنان خوش، من چنین بی حاصلی

وانگهی گویی که هستم عادلی  
آ نِن بین و آ نِ خود، عدل این بود؟

این چنین عدلی کجا آین بود؟

(همان: ص ۱۱۱-۱۱۲)

دیوانه بعد از توصیف عدل، با انوشیروان شرط می‌کند که اگر بتوانی یک شب آنچه را که من سی سال تحمل کردم، تحمل کنی عادلی و لا خود را فریب مده، پُطی که حتّی اگر انوشیروان از عهده آن برآید، باز هم تعظیم دیوانه است و تحقیر انوشیروان. چراکه دیوانه سی سال است که این شرط را به جای آورده و عادل است.



۹۴

گر تو هستی عادل و پیروزگر

همچومن در غم شبی با روز بر

گر در این سختی وجویم و بیدلی  
طاقت آری، پادشاه عادلی

(همان: ص ۱۱۲)

طار در این حکایت ضمن توصیف حقیقت عدل و عادل حقیقی:

عادل آن باشد که در ملک جهان

داد بستاند ز نفس خود نهان

نبَ وَدش در عدل کردن خاص و عام

خلق را چون خویشتن خواهد مدام

(همان: ص ۱۱۳)

درو د عدل انوشیروان، تصریح می‌کند که عادل خواندن یا عادل نخواندن پادشاه چیزی

به عدالت حاکم بر جامعه نمی‌افزاید یا از آن نمی‌کاهد؛ این عادل بودن یا عادل نبودن پادشاه است که عدالت را در جامعه حاکم یا ساقط می‌کند.

- عاقبت بیم انگیز پادشاهی این جهان در حکایتی تأثیر گذار از بهلول؛  
روزی بهلول نزد هارون رفت و به تختش نشست. غلامان هارون آنقدر او را به خاطر یک لحظه بر تخت نشستن زدند که از تنفس خون روان شد:

چون بخورد آن چوب، بگشاد او زبان  
گفت: «هارون را که ای شاه جهان

یک زمان کاین جایگه بنشسته‌ام  
از قفا خوردن بین چون خسته‌ام

تو که اینجا کرده‌ای عمری نشست  
بس که یک یک بند خواهند شکست

یک نفس را من بخوردم آن خویش  
وای بر تو ز آنچه خواهی داشت پیش»

(همان: ص ۱۱۷)



۹۵

- اعتراض به پیشوایان وزاهدان و اعظمان ریاکار  
تزوير و ریا و نفاق باطنی برخی از اهل وعظ و تذکیر و ائمه عصر عطار اصلی ترین  
انحراف این جماعت است که پیوسته آماج انتقادهای تند دیوانگان معترض و منتقد قرار  
می‌گیرد.

- اعتراض به پیشوایان واعظانی که مدعی بودند به اسرار دین و قرآن و اخبار و  
احادیث پی برده‌اند؛  
واعظی برنبر از هر بابی سخن می‌گفت. دیوانه‌ای از او پرسید: چه می‌گویی؟ امام  
واعظ که خود را عالم و آگاه به اسرار دین می‌دانست:

جوابش داد حالی مرد هشیار

که «چل سالست تا می‌گوییم اسرار

به هر مجلس یکی غسلی بیارم

چنین مجلس چرا آخر ندارم؟»

مرد مجنوون که میهنده پیشوای واعظ به صحّت وعظ و گفتار و مجلس خود ایمان دارد  
به او می‌گوید: «همچنان تا چهل سال دیگر مجلس بگوی؛ وقتی عمر مجلس گوییت به  
هشتاد رسید، آن وقت نزد من یا تا آگاهت کنم که در تمام این مدت در خواب غفلت به  
سر می‌بردی و مدعی بودی که خفتگان را از خواب بیدار می‌کنی:

جوابش داد آن مجنوون مجلس

که «چل سال دگر می‌گویی مجلس

چو سال تو رسد از چل به هشتاد

به نزدیک من آی آنگاه چون باد

کواره با خود آرای دوغ خواره

که با دوغت کنم اندر کواره



۹۶

به عمری این کواره بافتی تو

ولیکن دوغ در روی یافتی تو

سبد در آب داری می‌ندانی

سر اندر آب داری می‌ندانی!»

(عطار، اسرار نامه، ۱۳۶۱: ص ۱۱۱)

- اعتراض به عدم اخلاص امامان و پیشوایان عابد مسلک و زاهد پیشه؛

عبدالرسلکی که به اندک طاعت خود غرّه شده و خود را بنده حق می‌داند؛ گاه حتی  
پا را از این حد فراتر گذاشته، لاف دوستی با حق می‌زنند. حال آنکه این حق است که باید  
کسی را لایق بندگی یا شایسته دوستی خود بداند. عبدالدان واقعی از نظر عطار کسانی هستند  
که جذبه حق شامل حالشان گردیده باشد. آنگاه که بازیزید بسطامی، این پیربنده  
سرافکنده حق، خود را بنده نداند، حال دیگران چیست؟

بعد از این که بازیزید از دنیا رفت، مریدی او را به خواب دید و از او پرسید: «ای شیخ

به نکیر و منکر چه پاسخ دادی؟» بازید گفت: «چون از من پرسیدند که خدایت کیست؟  
گفتم:

با کسی آسان چو پیوندش نبود  
من اگر خوانم خداوندش چه سود؟

چون نباشم بنده و بندی او  
چون زنم لاف خداوندی او

در خداوندیش سر افکندهام  
لیک، او باید که خواند بندهام

گرز سوی او در آید عاشقی  
توبه عشق او به غایت لایقی

لیک عشقی کان ز سوی توبود

دان که او در خورد روی توبود»

(عطار، منطق الطیر، ۱۳۸۳: ص ۳۶۱)

عطار در این حکایت با به تصویر کشیدن عدم اطمینان بندهای مخلص چون بازید از اینکه آیا حق تعالی او را لایق بندگی خود می‌داند یا نه تا چه رسید به دوستی ادعاهای پیشیان و امامان ریاکار و مدعی عصرش را که در نهایت بی‌لیاقتی و بی‌اخلاصی خود را لایق‌ترین و مخلص‌ترین بندگان و دوستان خدا می‌دانند، مورد اعتراض و نکوهش قرار می‌دهد.

- اعتراض به عابدان و زاهدان دین فروش دنیا دوست که به ظاهر دیندارند و در باطن دنیادار خود را «مرد دین» می‌دانند اما در آن زنی نیز نیستند؟

شبی مدعی ناپدید می‌شود همه جا را می‌گردند. عاقبت او را چشم‌تر و خشک‌لب در میان جماعت تردمان مخدوشخانه‌ای می‌یابند:

سایلی گفت: «ای به رنگ راز جوی  
این چه جای توست آخر باز گوی؟»

گفت: «این قوم‌اند چون تردمانی



در ره دنیانه مرد و نه زنی  
 من چو ایشانم ولی در راه دین  
 نه زنی در دین نه مردی؛ چند از این؟  
 گم شدم در ناجوانمردی خویش  
 شرم می‌دارم من از مردی خویش...  
 گر تو بیش آیی ز مویی در نظر  
 خویشن را از بتی باشی بتر...  
 چون تورا صد بت بود در زیردلق  
 چون نمایی خویش را صوفی به خلق؟»  
 (عطار، منطق الطیر، ۱۳۸۳: ص ۳۱۷)

— باز هم حکایتی از شبی در اعتراض به عابدان و زاهدان ریاکاری که تنها ادعایی در  
 عبادت و زهد دارند و در ادعای خود تمام و کامل نیستند؛  
 دزدی که در دزدی تمام بود آنقدر دزدی کرد که به دستور خلیفه دارش زدند شبی از  
 آنجا می‌گذشت که چشمش به جسد بی‌جان آن دزد بر دار افتاد:



۹۸

اشک بر رویش ز کار او دوید  
 نعره‌ای زد پیش دار او دوید  
 بوسه‌ای برپای او داد و برفت  
 پیش او دستار بنهاد و برفت  
 سر این پرسید از وی سائلی  
 گفت: «بوده است او به دزدی، کاملی  
 از کمال، او دزدی بسیار کرد  
 تا که جان را در سر این کار کرد  
 هر که او در کار خود باشد تمام  
 جان خود در کار بازد و السلام

۱۰۰۰ او به کار خویش، مرد خیش بود

مرد باید خواه خاص و خواه عام نه چون من نامرد درد خویش بود

کو بود در فن و کار خود تمام

(عطار، مصیبت نامه، ۱۳۶۴: ص ۱۲۷)

- اعتراض به زاهدان ریا کار که از حق تعالی و کار او هیچ نمی دانند؛

زاهدی نزد شوریده‌ای نازنین رفت و ۰۰۰

گفت: «می گوید خداوند سلام»

نازنین گفتش: «که تو بر گیر گام

از فضولی دست کن کوتاه تو

زانکه هیچ از حق نهای آگاه تو

کار حق بر تو کجا مبنی بود

کز و کیلی چون تو مستغنى بود؟

تو برون شو از میان کان ذات فرد

بی رسولی تو داند گفت و کرد»

(همان: ص ۲۲۰)

### نتیجه بحث

زمینه‌ها و عوامل اجتماعی در شکل‌گیری شخصیت عقلای مجازین دعصر عطّار سهم بسزایی داشته‌اند. بارزترین بعد شخصیت این مجازین در آثر عطّار نیز بعد معارض و منتقد اجتماعی است. منتقد معارضی که نه تنها کمترین لغزش مردم جامعه، حاکمان جامعه، پیشوایان و امامان جامعه از نظر تیزیین نقادانه‌اش پنهان نمی‌ماند بلکه حتی اعمال خداوند جامعه را نیز جسورانه نقد و ارزیابی می‌کند و گستاخانه مورد انتقاد و اعتراض قرار می‌دهد.



## پی‌نوشت‌ها

۱- ابوالقاسم حسن بن محمدبن حبیب واعظ نیشابوری: عقلای المجانین (چاپ اول، قاهره، المطبعه العربیه ۱۹۲۴ م) جمال الدین ابی الفرج عبدالرحمن بن الجوزی: صفة الصفوه(چاپ اول، حیدرآباد، مطبعه دائرة المعارف العثمانیه ۱۳۵۵ هـ ق)، محی الدین ابن عربی: الفتوحات المکیه(چاپ اول، بیروت، دارصادر، بی تا) علاوه براین سه مورد در کتابهای مروج الذهب از علی بن حسین مسعودی، معجم البلدان از یاقوت صوی، ارشاد الاریب از یاقوت طرمی، روضه الرياحین از درویش علی بوزجانی، شرح الحكم از محمدبن عباد القصیر الرندی، مصارع العشاراق از سراج، عيون الاخبار از ابن قبیه و اسرار التوحید از محمدبن منور ذکری از عقلای مجانین به میان آمده، و گاه حکایتی نیز از آنها نقل شده است.

۲- مرحوم استاد فروزانفر تعداد حکایتهای عقلای مجانین را در آثار عطار ۱۱۵ حکایت دانسته‌اند. بدیع الزمان فروزانفر: شرح احوال و نقد و تحلیل آثار شیخ فرید الدین محمد عطار نیشابوری(چاپ دوم، تهران، انجمن آثار و مفاخر فرهنگی، ۱۳۷۴) صص ۵۶-۵۷.

آقای رضا اشرف زاده تعداد این حکایتها را قریب ۲۰۰ حکایت برشمرده است. رضا اشرف زاده: تجلی رمز روایت در شعر عطار نیشابوری (چاپ اول، تهران، انتشارات اساطیر، ۱۳۷۳) ص ۵۹. استاد تقی پور نامداریان تعداد حکایتهای عقلای مجانین در مثنویهای عطار را بیش از ۱۲۰ حکایت ذکر کرده‌اند. تقی پور نامداریان: دیداربا سیمرغ (چاپ سوم، تهران، پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی، ۱۳۸۲) ص ۵.

اما نگارنده با بررسی و تأمل دقیقی که در بیت بیت مثنویهای عطار کرده است از مجموع «۹۰۳» حکایت مثنویهای عطار «۲۱۱» حکایت را مربوط به عقلای مجانین تشخیص داده است.

۳- درباره تاریخ تولد وفات عطار اقوال گوناگونی نقل شده است نگارنده دراین مقاله به قول استاد فروزانفر استناد کرده است. بدیع الزمان فروزانفر: شرح احوال و نقد و تحلیل آثار شیخ فرید الدین محمد عطار نیشابوری(چاپ دوم، تهران، انجمن آثار و مفاخر فرهنگی، ۱۳۷۴) صص ۱۴-۶.

۴- اشاره‌ای است به حدیث: «رفع القلم عن ثلاثة، عن المجنون المغلوب على عقله ۰۰۰» فیض القدیر، شماره ۴۴۶۳. به نقل از هلموت ریتر: دریایی جان، ترجمه دکتر مهرآفاق بایوردی و دکتر عباس زریاب خوبی(چاپ دوم، تهران، انتشارات الهدی، ۱۳۷۷) ج ۱، ص ۲۴۷.



- ۵- قرآن کریم، ترجمه مهدی الهی قمشه‌ای (چاپ چهارم، تهران، انتشارات رشیدی، ۱۳۷۳)
- سوره مبارکه یوسف، آیه شریفه ۲۰.
- ۶- عطار در تذکره الاولیاء ذیل ذکر شبی چگونگی غلبة حالت جنون را برو او، واینکه او خود تصریح می‌کند که دیوانگیش نه از آن نوع است که به دارو درمان پذیرد، شرح داده است.
- تذکرة الاولیاء، به سعی واهتمام و تصحیح رنولدالن نیکلسون (چاپ دوم، لیدن، انتشارات اوقاف کیب، ۱۹۰۵م ۱۳۲۲هـ ق). ج ۱ صص ۱۶۱-۱۶۳.
- ۷- اشاره است به حدیث: «ان الله جميل و يحب الجمال بل يحب الْزَمَان فروزانفر: احادیث مثنوی (چاپ چهارم، تهران، انتشارات امیرکبیر، ۱۳۶۶) ص ۴۲.
- ۸- معشوق طوسی که نامش ملحم دارد است، از عقلای مجانین به شما می‌رود. اودر زمان ابوسعید در شهر طوس می‌زیست و «دارای حالتی به کمال و بزرگ بود» مصیت نامه، به اهتمام و تصحیح دکتر نورانی وصال (چاپ سوم، تهران، انتشارات زوار، ۱۳۶۴) صص ۴۳۸-۴۳۹.
- ۹- شمعن، متعمن و بدبُوي از آدمي و غيره. على اکبر دهخدا:لغت نامه (چاپ اول از دوره جدید، تهران، موسسه انتشارات و چاپ دانشگاه تهران، ۱۳۷۳)، ج ۹، ص ۱۲۷۸۰.



۱۰

## منابع و مأخذ

- ۱- قرآن کریم (۱۳۷۳) ترجمه مهدی الهی قمشه‌ای، تهران، انتشارات رشیدی.
- ۲- ابن اثیر (۱۹۶۶م) *الکامل فی التاریخ*، بیروت، دارصادر و داربیروت.
- ۳- ابن جوزی (۱۳۵۵هـ ق). *صفه الصفوہ*، حیدرآباد، مطبوعه دائرة المعارف العثمانیه.
- ۴- ابن عربی (بی تا) *الفتوحات المکیه*، بیروت، دارصادر.
- ۵- حاکم نیشابوری، ابوعبدالله (۱۳۷۵) *تاریخ نیشابور*، مقدمه تصحیح و تعلیقات محمدرضا شفیعی کدکنی، تهران، انتشارات آگاه.
- ۶- دهخدا، على اکبر (۱۳۷۳) *لغت نامه*، تهران، موسسه چاپ و انتشارات دانشگاه تهران.
- ۷- زرین کوب، عبدالحسین (۱۳۸۰) *صدای بال سیمرغ*، تهران، انتشارات سخن.
- ۸- راوندی، محمد بن علی بن سلیمان (۱۳۶۴) *راحه الصدور و آیه السرور*، به سعی و تصحیح محمداقبال، تهران، انتشارات امیرکبیر.
- ۹- ریتر، هلموت (۱۳۷۷) *دریای جان*، ترجمه دکتر مهرآفاق بایوردی و دکتر عباس زریاب

خوبی، تهران، انتشارات الهدی.

- ۱۰- عطار نیشابوری، فریدالدین محمد(۱۳۶۱) اسرارنامه، به تصحیح دکتر سید صادق گوهرین، تهران، انتشارات زوار.
- ۱۱- \_\_\_\_\_، (۱۳۵۹) الهی نامه، تصحیح و مقدمه از هلموت ریتر، تهران، انتشارات تووس.
- ۱۲- \_\_\_\_\_ (۱۹۰۵) تذکره الاولیاء، به سعی واهتمام و تصحیح رنولد الن نیلکسون، لیدن، انتشارات اوقاف گیب.
- ۱۳- \_\_\_\_\_ (۱۳۶۴) مصیبت نامه، به اهتمام و تصحیح دکتر نورانی وصال، تهران، انتشارات زوار.
- ۱۴- عطار نیشابوری، فریدالدین محمد (۱۳۸۳) منطق الطیر، مقدمه تصحیح و تعلیقات از محمد رضا شفیعی کدکنی، تهران، انتشارات سخن.
- ۱۵- فروزانفر، بدیع الزمان(۱۳۷۴) شرح احوال و نقد و تحلیل آثار شیخ فریدالدین محمد عطّار نیشابوری، تهران، انجمن آثار و مفاخر فرهنگی.
- ۱۶- \_\_\_\_\_ (۱۳۶۶) احادیث مثنوی، تهران، انتشارات امیر کبیر.
- ۱۷- مالکی، هرمز، (۱۳۸۰) راز درون پرده، تهران، شرکت سهامی انتشار.



۱۰۲

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتال جامع علوم انسانی